



ELEAK

MAI-JUIN 2009

Nous contacter : commune-de-briscous@wanadoo.fr - tél.: 05.59.31.70.90

Remise du Livret du Citoyen
et de la carte d'électeur
le 04 avril 2009



LE MOT DU MAIRE

« Enfin les effets du printemps commencent à être visibles mais surtout notre beau village de Briscous s'illumine et les jours allongent. Toute la municipalité travaille d'arrache-pied et continue à suivre les dossiers : le budget, le P.L.U. et l'ouverture très prochaine de la déchetterie. Eleak ne manque pas d'informations une nouvelle fois.

Des changements dans la structure de l'équipe. En effet, Monsieur Pascal Guarrigues a décidé de se retirer de son poste d'adjoint pour raisons de santé et personnelles mais aussi par sa grande implication auprès de la F.F.P.B. (Fédération Française de Pelote Basque) en tant que membre du bureau et joueur en même temps. Pascal reste au Conseil et continue à s'impliquer dans la commission bâtiment, laquelle planche en particulier sur les travaux de réfection qui seront faits cet été dans les édifices publics, les écoles et la Mairie...

SOMMAIRE

ZOOM

- Portrait P.2

VIE MUNICIPALE

- Budget..... P.3

- P.L.U. P.4

VIE LOCALE

- Concours maisons et balcons P 5

- Ecoles P.5

- Associations P.7

- Etat Civil P.8

AGENDA P.8



Il vous accueille chez lui, quartier Bordaberria, sans avoir hésité un seul instant devant votre demande. La carrure imposante, un air débonnaire et des yeux vifs qui contrastent avec une généreuse barbe poivre et sel qui fige le bas de son visage. A n'en pas douter, un visage de conteur qui a dû en émerveiller plus d'un !

Venu de Bordeaux et animateur de formation, il «rentre» dans le conte vers l'âge de 40 ans.

Mais raconter dit-il, cela fait longtemps qu'il sait faire. Il se décrit bavard mais quand on a commencé à parler tard, avec guignol, comme il le confesse : il y a du temps à rattraper...

En réalité, cet homme (qui a fait un petit tour par les lettres classiques) aime les mots. Il est sensible à Bobby Lapointe, Raymond Devos, il aime les mots parlés, plutôt qu'écrits, qu'il utilise comme véhicule pour servir la trame de son conte. Des mots, souvent qui jaillissent d'une réaction captée dans la salle.

Il conte pour tout public, s'inspirant en français, basque et gascon et, pour faire vivre ses contes, Michel a une autre passion : la musique, avec un goût marqué pour les instruments à corde (mandoline, banjos...) qui jonchent, dans un beau désordre organisé, le sol de sa mezzanine. Cette passion, il la partage avec Elizabeth, sa femme, qui l'accompagne au violon.

Au village, il est venu conter, simplement, quand on est venu le lui demander.

Michel GARDIE est, entre autres, président d'une association bayonnaise de conteurs : «et si on racontait».

Vie municipale

LE MOT DU MAIRE (suite)

...Pour des raisons totalement différentes et avant la fin 2009, l'adjointe à la culture, jeunesse, associations, Mademoiselle Eliane Ithurbide va quitter sa famille, son travail à l'hôpital et bien sûr la municipalité pour une année dite «sabbatique», pour son voyage autour du monde ; il y a des raisons plus fortes que tout, je la comprends mieux que quiconque d'avoir fait un tel choix : «voir le monde». J'espère que nous pourrions voyager, nous tous, par procuration, grâce à ses carnets de voyages.

Pour faire ces deux changements, il y a une procédure officielle, l'acceptation de Monsieur le préfet, et par la suite le Conseil Municipal délibérera pour les remplacements respectifs.

Enfin, le plan de l'aménagement du fronton et de sa liaison au cœur historique a été adopté par le Conseil Municipal, il peut être visible à la Mairie les travaux commenceraient en septembre ; l'ensemble sera réalisé en une seule phase.

*Le S3A a quitté la mairie de Briscous pour s'installer à celle de Lahonce. Pour toutes questions en rapport avec l'assainissement autonome, un nouveau numéro : **05 59 64 33 37 - Télécopie 05 59 64 33 98**».*

- Pierre Diratchette -

AIDE AUX FAMILLES POUR LES VOYAGES EDUCATIFS

Le C.C.A.S. propose une aide aux familles pour les voyages éducatifs, en fonction des ressources familiales (revenu fiscal de référence + allocations familiales).

Cette aide destinée aux collégiens et lycéens (jusqu'au bac) sera de 70 €uros, par élève et voyage pédagogique. Les seuils d'intervention prendront, pour base, le seuil d'exonération de la taxe d'habitation et évolueront de la même manière (comme les seuils fixés pour l'aide à la cantine).

Pour l'année scolaire 2008-2009, les seuils sont les suivants :

Nombre de parts (cf. avis d'imposition)	Par exemple	Plafond de ressources (RFR + AF)
2	Isolé + 1 enfant	9 777 €uros
2,5	Isolé + 2 enfants Couple + 1 enfant	11 479 €uros
3	Isolé + 3 enfants Couple + 2 enfants	13 181 €uros
3,5	Isolé + 4 enfants Couple + 3 enfants	14 883 €uros
		1 702 €uros par ½ part supplémentaire

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser en mairie.

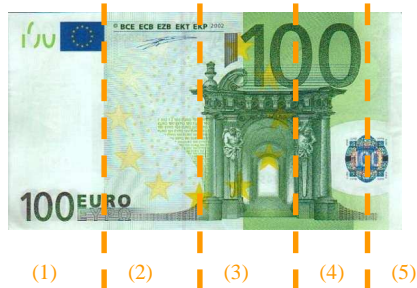
Suite au Conseil Municipal du 30 mars 2009, de nombreuses décisions ont été votées : mise en conformité des jeux d'enfants de la commune, acquisition de la peupleraie de LOUME, près de l'Ardanavy, travaux d'électrification rurale et recrutement d'un agent pour les services techniques dans le cadre d'un contrat d'accompagnement dans l'emploi (aidé à 70% par l'Etat).

Le gros dossier de ce conseil concernait l'approbation du budget 2009 et celle des comptes 2008, dont une synthèse vous est présentée ci-dessous.

• Synthèse des comptes 2008 pour la commune (données : Trésorerie d'Anglet-Adour-Océan)

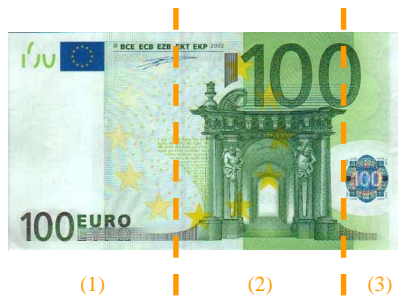
Les opérations de fonctionnement :

En 2008, sur 100 €, la commune a dépensé :



- 37 € pour les charges de Personnel (1)
- 27 € pour les charges à caractère général : achat de petit matériel, entretien et réparation, eau, électricité, assurances...(2)
- 28 € pour les charges de gestion courante : subventions aux associations, au C.C.A.S., indemnités des élus...(3)
- 6 € pour les charges financières (intérêts des emprunts) (4)
- 2 € pour les charges diverses : dotations aux amortissement, charges exceptionnelles (5)

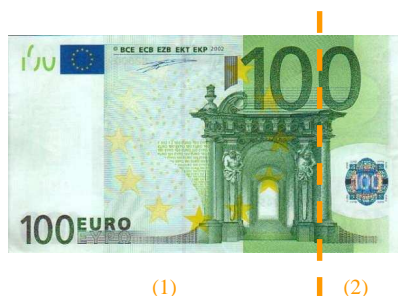
En 2008, sur 100 €, la commune a collecté en recette :



- 45 € d'impôts (1)
- 48 € de dotations de l'Etat, de subventions (2)
- 7 € en revenus de locations, baux, produits du domaine (coupe de bois), produits exceptionnelles, atténuations de charges (3)

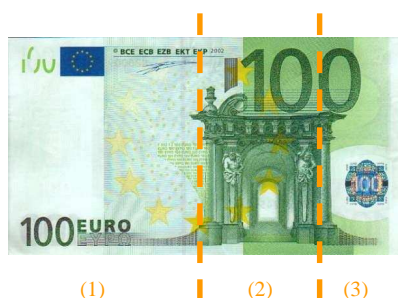
Les opérations d'investissement :

En 2008, sur 100 €, la commune a dépensé :



- 72 € en projet d'investissement : voirie communale, construction du fronton, entretien des bâtiments communaux, matériel communal (épareuse), mobiliers scolaires...(1)
- 28 € en dépenses liées aux emprunts (remboursement des emprunts en capital) (2)

En 2008, sur 100 €, la commune a financé ses investissements avec :



- 48 € d'emprunts bancaires (1)
- 32 € de subventions de l'Etat, de la Région et du Département (2)
- 20 € de dotations et fonds globalisés : F.C.T.V.A., excédent de fonctionnement ...(3)

L'année 2008 se termine avec un résultat de fonctionnement excédentaire de 391 847 €. La capacité d'auto financement brut de la commune est en progression de 2,8%.

Dans le budget 2009, l'équipe municipale a programmé des travaux ambitieux d'amélioration de la voirie, la rénovation des bâtiments communaux, de nouveaux équipements pour la crèche et du matériel pour les ateliers municipaux. Elle ne voulait pas se limiter à des interventions d'entretien. 2009 verra l'aménagement final de la zone du nouveau fronton avec son parc ludique pour enfants, sa zone piétonnière et son espace de tranquillité.

Les élus Beskoitzars ont fait le choix d'une évolution limitée (+2%) des quatre taux d'imposition communaux, qui verra ainsi passer, par exemple, le taux de la taxe d'habitation de 12,74 à 13% et celle du foncier bâti de 15,73 à 16 %.

Une hausse très modérée par rapport à celle de la moyenne nationale (près de 6%).

Cette décision raisonnable permettra de :

- compenser la diminution de la dotation de l'Etat (-3,5%) suite au changement du système de recensement
- avoir les marges de manœuvre budgétaire suffisante pour financer, de manière équilibrée, les prochains investissements, sans recourir à des augmentations futures trop fortes de la pression fiscale ni utiliser d'emprunts trop importants.

P.L.U.

Prochainement, le Conseil Municipal arrêtera le projet du Plan Local d'Urbanisme et le transmettra aux différentes administrations pour consultations et avis. Dans un souci de gestion économe du foncier, de renforcement et confortement des identités des quartiers du Bourg et des Salines et avec l'assistance du cabinet d'études, du Plan d'Urgence Logement (P.U.L), de l'Etablissement Public Foncier Local Pays Basque (E.P.F.L.), les réflexions du conseil ont abouti à une proposition de zonage d'urbanisme.

Au niveau du bourg, deux sites stratégiques ont été mis en évidence :

- le premier situé entre la R.D. 21 et le lotissement Plaza Ondoa, est proche des principaux équipements publics de la commune (écoles, Bil-Toki, Mairie) et permettra de repositionner le centre ancien au cœur même du bourg.
- le second, situé le long de la R.D. 936 permettra d'aménager un carrefour pour la sortie des Jardins d'Haria et la création d'une voie de desserte interne et de liaisons inter-quartiers en son sein.

Ces deux sites permettront de créer différents types d'habitat et de répondre aux différents objectifs de mixité sociale et de cohérence architecturale et urbaine.

DECHETTERIE



Le projet de GARBKI à Mendiko Borda comprend un dépôt technique et une déchetterie.

La déchetterie de Briscous ouvrira **le 1^{er} juillet 2009**.

Les horaires d'ouverture seront :

Lundi	Mercredi	Vendredi	Samedi
15h/19h	15h/19h	10h/12h30 15h/19h	10h/12h30 14h/18h

La déchetterie sera destinée à la collecte des déchets encombrants et toxiques qui ne doivent en aucun cas, être déposés dans les conteneurs répartis sur la commune.

Les ordures ménagères ne seront pas acceptées. L'accès y sera gratuit pour les particuliers.

Les professionnels (artisans, commerçants, agriculteurs) pourront également y accéder. Ils devront toutefois payer les frais de traitement des déchets apportés.

Beskoitzeko hondarkindegia uztailaren lehenean idekiko da
Idekitze orduak:

Astelehena	Asteazkena	Ostirala	Larunbata
15h/19h	15h/19h	10h/12h30 15h/19h	10h/12h30 14h/18h

Lekua hartzen duten eta pozoia

daukaten hondakinentzat bereziki egokitua izango da hondakindegia hau.

Beraz, hondakin mota hauek ez dira niholaz ere herrian banatuak diren beste edukiontzietan eman behar. Etxe hondakinak ez dira onartuak izanen. Hondakindegia zerbitzuak dohainik izango dira herritar soilendako. Bertzalde, profesionalak ere (ofiziale, saltzaile, laborari...) hondakinak uztera etortzen ahalko dira, baina tratamendurako gastuak ordaindu beharko dituzte.



• **CONCOURS DE MAISONS ET BALCONS FLEURIS**

La première édition 2008 a été un succès, le concours 2009 est ouvert !

Comme l'an dernier, il n'est pas nécessaire de s'inscrire.

Tout ce que nous attendons de chacun d'entre vous, c'est pour votre plaisir et celui de tous, embellir votre habitat par des fleurs, des arbustes, des massifs, de la couleur et de la vie végétale.

Les six lauréats de l'an dernier ont tracé la voie et nous ont montré que les jardins, les terrasses ou les balcons pouvaient se transformer en décor.

A vos pelles, vos plantoirs, vos râteaux, vos sécateurs pour participer à l'embellissement de vos demeures et de notre village.

Début juillet, les conseillers municipaux et adjoints de vos quartiers feront un recensement des candidats potentiels (vous étiez une quarantaine l'an dernier) et les proposeront à un jury final constitué par notre maire, des adjoints et conseillers en charge de l'embellissement, des spécialistes jardins et les pépiniéristes partenaires.

Le palmarès sera annoncé début septembre à l'occasion d'une manifestation publique. Le règlement du concours est consultable en mairie. Petit rappel, les lauréats de l'an dernier ne pourront pas concourir pendant deux ans.

Deux catégories sont proposées :

- jardins fleuris
- balcons ou terrasses fleuris.

Critères de jugement : fleurissement visible depuis la rue, aspect général, diversité des plantes et des couleurs, qualité de l'entretien, créativité, originalité et harmonie des couleurs, intérêt pour le paysage rural et l'amélioration du cadre de vie.

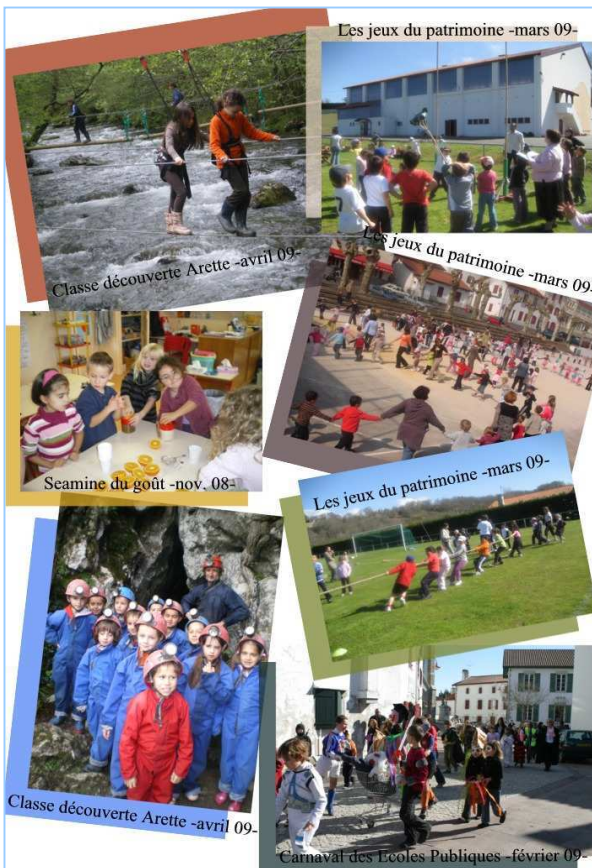
Les lauréats seront récompensés par des bons d'achats chez les pépiniéristes et horticulteurs partenaires.

A vos marques...prêts...fleurissez !



• **ECOLES**

Pour les écoles publiques...une A.P.E. dynamique !.



Près de 235 élèves sont actuellement scolarisés dans les deux écoles publiques bilingues de Briscous. L'Ecole du Bourg accueille les élèves des cycles 1 et 2 (de la petite section de maternelle au CE1), l'Ecole des Salines ceux du cycle 3 (du CE2 au CM2).

Ce sont ainsi 165 familles qui sont regroupées au sein de l'Association des Parents d'Elèves. Une A.P.E dynamique animée par un Conseil d'Administration de 19 membres.

Son but est d'organiser diverses manifestations pour soutenir financièrement les projets pédagogiques des Ecoles publiques de Briscous et pour créer des moments de rencontre et de convivialité entre les différents acteurs.

Au cours de la présente année scolaire, différentes manifestations se sont déjà déroulées :

- une vente de gâteaux et la réalisation de photos scolaires en octobre 2008 ;
- un loto, en novembre 2008,
- une vente de calendriers en décembre 2008,
- un vide grenier en mars 2009 (c'était une première, ce fut une réussite),
- le traditionnel tournoi de sixte (qui a battu des records d'affluence ! 65 équipes inscrites) ainsi que la vente de muguet, le 1^{er} mai 2009.



L'argent recueilli lors de ces manifestations bénéficie directement aux élèves des deux écoles publiques, en soutenant les achats et les projets pédagogiques initiés par les enseignants : de nombreuses sorties (cinéma, musée, patinoire, piscine, ferme...), des spectacles, des classes de découvertes, des projets (littérature, arts plastiques...), mais aussi la participation à la semaine du goût et à celle du développement durable...Les enseignants et les parents d'élèves vous donnent d'ores et déjà rendez-vous pour leur dernière manifestation de l'année scolaire : **le 13 juin après-midi, pour la fête des Ecoles Publiques, sur la plaine de sports de Lokarri.**

• LOCAL DES JEUNES...AU FUTUROSCOPE



Suite au spectacle de Noël du 20 décembre 2008, à la vente de gâteaux du 1er mars 2009 et les dons récoltés lors du repas du 3^{ème} âge, le groupe de jeunes du Local des Jeunes de Briscous a réalisé son projet de week-end au Futuroscope.

Partis le 14 mars à 4h du matin avec Marie Etchegaray, nous sommes arrivés vers 9h30 au Parc. Le temps de se débarrasser des affaires à l'hôtel... Nous sommes entrés dans le Parc vers 10h30 et en avant pour la découverte ! Attractions, documentaires, films en 3D.... (30 minutes de pause pour manger!) et déjà 20h30, l'heure d'assister au spectacle de sons et lumières «Le mystère de la note bleue». Un seul commentaire après le spectacle : Magnifique !!!

Après une bonne nuit à l'hôtel, retour au parc à 10h00 (après le lever, le petit-déjeuner, le rangement des affaires...). Même journée que le samedi : attractions, attractions, attractions... jusqu'à 16h00 pour être de retour à Briscous à 22h00.

Les attractions qui ont eu le plus de succès sont sans aucun doute les cinémas dynamiques (les sièges bougent au rythme des images) mais également les documentaires magnifiques avec par exemple «Voyageurs du Ciel et de la Terre» (film projeté sur 2 immenses écrans : un face à nous et un sous nos pieds) ou «Astromouches» (film en 3D qui racontent les premiers pas sur la lune d'un groupe de mouches).

Hors compétition : «Les Yeux Grands Fermés». Il s'agit d'une attraction solidaire : l'entrée est payante et les bénéfices servent à améliorer le quotidien des personnes non-voyantes. Par groupes de 15 personnes, avec un guide aveugle, nous avons effectué un parcours entièrement dans le noir. Nos yeux ne nous servant plus à rien, nous avons appris à voir autrement, grâce à nos mains, notre nez et nos oreilles. Un grand moment d'émotion pour chacun.

Nous avons vécu un week-end inoubliable et nous tenons à remercier toutes les personnes (parents, élus, bénévoles, habitants du village...) qui, de près ou de loin, nous ont aidés à réaliser le spectacle du 20 décembre et la vente de gâteaux du 1er mars.

Le local des Jeunes continue de fonctionner tous les samedis après-midi, la prochaine échéance sera le camp d'été. Pour nous contacter vous pouvez appeler le bureau de l'Association Périscolaire au ☎05.59.31.74.11. ou envoyer un mail à localdesjeunes64240@yahoo.fr. A Bientôt !

Céline et Myriam.

• BESKOITZEKO GAU ESKOLA



Elle est passée par ici...

Dimanche 29 mars, le passage de la Korrika était attendu à Briscous. Plus de cent vingt personnes s'étaient réunies à midi à Bil toki pour un repas d'avant course. En début d'après midi à partir de Lokarri aux Salines et jusqu'à Mendiko Borda, ce sont de nombreuses associations qui se sont relayées :

Oinak Arin, les comités des fêtes du Bourg et des Salines, Eskulari, Vivre Briscous, les Petites Mains Agiles, les bénévoles de la bibliothèque, ASC Lokarri et Beskoitzeko Gau Eskola. La traversée du Bourg était emmenée par le maire, Pierre Diratchette, suivi par une importante représentation d'élus municipaux et d'habitants. La

Korrika a poursuivi sa traversée du Pays Basque en direction d'Hasparren.

Hemendik pasa da...

Martxoaren 29-an, igandearekin, Beskoitzarrek KORRIKA idurikatzen zuten. Eguerditan, Beskoitzeko gau eskolak antolatu bazkariari esker indarrak hartzeko, Bil-toki gelan ehun bat lagun elkartu dira.

Lokarritik Mendiko bordara, elkarte ainitzek KORRIKAN parte hartu dute: hala nola, Oinak arin, Herriko eta Urgazietako pesta komiteak, Esku ttipi trebeak, ASC Lokarri, Beskoitzeko liburutegia, Eskulari, Beskoitzeko gau eskola eta Vivre Briscous elkarteek Beskoitzeren gairi lekukoa hartu dute.

Herriko plazan, multxo eder batek inguratuz, Pierre Diratchette auzapezak ere lekukoa hartu du.

Hazparneruntz, Korrikak bere bidea segitu du....

ASSOCIATIONS

• GYM



Notre village compte plus de vingt associations. Nous allons à partir de cette parution d'Eleak vous les décrire. Cela vous permettra de mieux les connaître et peut être vous donner envie d'adhérer ou de participer à certaines. Nous avons rencontré Josée Hillon, elle est la présidente depuis 1998 de l'Association GYM BRISCOUS. Le bureau est constitué de 6 personnes, Anne-Marie Saussier est la trésorière, Georgette Lavigne Hiribarne est la secrétaire. A l'origine rattachée à la Section de l'association Sportive et Culturelle de Lokarri, les cours de gym se déroulaient à la salle de judo de Lokarri. Ensuite, en février 2003, le transfert s'est fait vers la salle multi activités du Bourg.

L'objectif de l'association est de proposer des activités de gym détente pour les habitants de Briscous et des communes environnantes. Elle adhère à Sports Pyrénées Emploi 64, dépendant du Conseil Général, qui propose des animateurs diplômés et une participation à l'administration et à la gestion. Son fonctionnement est assuré par les cotisations et par le prêt du local par la commune. Soixante personnes, femmes et hommes sont actuellement adhérents.

Josée Hillon nous indique qu'il s'agit de proposer de la gymnastique traditionnelle, associée à du step (se déplacer en faisant des pas à l'aide d'une marche individuelle), les mouvements de gym sont aussi accompagnés d'accessoires (ballons, haltères, bâtons, élastiques...). Il n'est pas nécessaire d'avoir une tenue particulière, seul un équipement simple de détente est requis et les exercices se pratiquent en chaussettes ou rythmiques.



Josée tient à préciser «que la bonne humeur, la simplicité et la convivialité animent tous les membres de l'association».

En dehors des cours traditionnels, un repas annuel est organisé à la période de Noël ainsi que des soirées crêpes et galettes en février.

Les cours ont lieu à la salle multi activités du Bourg les lundi de 19 à 20 heures et de 20 à 21 heures ainsi que le mercredi aux mêmes heures.

Les cotisations sont modestes et permettent à chacun de payer à son rythme.

L'Assemblée Générale Annuelle se déroulera le mercredi 24 juin à 20 heures 15 à la salle multi-activités du Bourg. Pour en savoir plus ou adhérer, prenez contact avec Josée Hillon - «Gure Chokoa»- chemin de Jauberria aux Salines ☎05 59 31 72 02 mail: jhillon@wanadoo.fr

Une bonne solution pour se préparer à enfiler shorts et maillots pour l'été qui approche...

• FLORES DE PORTUGAL



La soirée du 25 avril dernier promettait d'être chaude et animée. Le groupe Cantos de Portugal a pris les choses en main dès l'apéritif avec un florilège de chants traditionnels.

Le ton était donné et le repas devait tenir toutes ses promesses, marqué qu'il était lui aussi, au coin de la tradition et de la bonne chère portugaises. Le caldo verde et la morue aux oignons frits ont été cause du seul moment un peu calme de la soirée ... on ne parle pas la bouche pleine !

Et comment décrire ce pastel de nata qui dit tout de cette fièvre pâtissière qui vous saisit dans les rues de Lisbonne ... et qui soigne si bien le petit creux de

l'après-midi !

Le service souriant et attentionné assuré par les jeunes et la liqueur de Beirão, confectionnée maison, ont signé d'élégante manière une soirée fort bien engagée. Puis ce fut la séquence émotion et fierté mélangées, avec la présentation du groupe Flores de Portugal autour des symboles, le drapeau, les couleurs, le 25 Avril. Rien n'a manqué et quand l'Hymne portugais a été entonné, il y avait, dans tous ces yeux qui brillaient, comme de la ferveur partagée. Le bal a suivi, assuré par Horizon 2000 d'Anglet : il n'aura eu raison des énergies qu'à une heure très avancée...

Les responsables de cette jeune association folklorique, d'un an de vie à peine, n'en finissaient pas de remercier tous ceux qui étaient venu partager ce moment de fête et d'amitié; avec une mention toute spéciale à quelques membres de la municipalité qui s'étaient investis sans compter pour aider au succès de cette soirée portugaise. «C'était trop bien, on refera, c'est promis», nous ont-ils assuré. Promesse à tenir sous une forme ou sous une autre; les idées ne leur manquent pas, ni l'enthousiasme, ni cette jeunesse généreuse et stylée, qui se sent tellement d'ici et tellement de là-bas! La grande classe! On a aimé...

Ceux qui voudront poursuivre un bout de chemin encore avec cette sympathique association peuvent prendre contact avec Marie-Christine Antunes au ☎05 59 31 76 38 ou Sylvie Meirinho au ☎05 59 31 75 95. Elles vous réserveront l'accueil que désormais vous savez.

• **ARTISTES BESKOIZTARS**

Dans le précédent numéro d'Eleak, nous avons lancé la recherche d'artistes locaux (sculpteurs, peintres, musiciens, créateurs d'objets, écrivains, conteurs, chanteurs, artistes de cirque, danseurs, poètes...la liste peut être longue) afin de les mettre à l'honneur et, nous le souhaitons, créer une manifestation qui leur sera dédiée.

Vous nous avez répondu et vous êtes une dizaine déjà recensés.

Pour ceux qui n'ont pas osé ou qui n'ont pas eu connaissance de notre recherche, pour ceux qui connaissent des artistes, signalez-vous :

- par mail à commune-de-briscous@wanadoo.fr

- par téléphone à la mairie ☎ 05 59 31 70 90

- ou par un petit mot déposé à la boîte aux lettres de la mairie

Encore quelques candidatures et nous pourrons organiser une belle fête pour le plaisir de tous.

• **LE DETAIL MYSTERE**

Dans le dernier numéro d'Eleak, nous vous avons proposé de découvrir des détails architecturaux des constructions de Briscous. Avez-vous trouvé à quelle bâtisse appartenait le détail proposé ressemblant à trois pelotes alignées ?...

Il s'agissait de sculptures situées de part et d'autre du porche d'entrée de l'Eglise. Quelques-uns d'entre vous ont trouvé.



D'après les services du patrimoine, le détail architectural est purement décoratif et ne recèle pas d'intention symbolique. Dans le vocabulaire de l'ornement, il s'agit de **boules ou besants** (terme emprunté à la langue héraldique). Leur nombre trois n'est pas une allusion à la Trinité ou quelque autre «série trinitaire» de la symbolique chrétienne.

L'église paroissiale a été bâtie entre 1860 et 1864 par l'architecte Charles BESOIN dans le style néo-roman qui a beaucoup remployé ces motifs d'origine médiévale, mais sans leur attacher la dimension spirituelle qu'ils ont pu revêtir à l'origine.

Serez-vous aussi nombreux à identifier le nouveau détail ci-dessous ?



ETAT CIVIL

Naissance

Kilian LECLERCQ - le 25/03/2009 - Villa Gure Ohantze Ttipia -

Meïline HARAKI-PINAULT - le 05/05/2009 - Clos Bichta Eder-

Jon DASSE - le 06/05/2009 - Chemin Haistoya -

Mila MALINGREAU-BERHONDE - le 09/05/2009 - Maison Etchartia -

Louan JOCOU - le 14/05/2009 - Résidence Plaza Ondoa-



Décès

Joseph DOILLET - le 06/02/2009 - 43 ans - HENDAYE -

Michel BIDART - le 26/04/2009 - 90 ans - Maison Mafoy -



Agenda

QUARTIERS/ASSOCIATIONS/ECOLAS

- 29 mai : kantaldi vendredi soir, avec ANNE BIDLUN et IZARRAK, en l'Eglise de Briscous
- 30 mai : soirée Paella et Disco organisé par le Comité des fêtes
- 31 mai : profession de foi à 10h30 à Pentecôte
- 7 juin : confirmation à 10h30 en l'église d'Ayherre
- **7 juin** : **élections européennes** ; horaire du scrutin : 8h-18h : la France élira 72 représentants au Parlement Européen au scrutin de liste à la représentation proportionnelle, sans panachage ni vote préférentiel.
- 13 juin : fête des Ecoles publiques à Lokarri
- 20 juin : fête du Tennis Club Briscous avec final du tournoi et repas
- juillet-août : cinéma de plein air gratuit CIN'ETOILES (date précisée par voie d'affichage)
- 1^{ER} août : limite de dépôt des articles pour Eleak ; prochain numéro : début septembre.